



Neue Poststelle in Lauterbach

Am 1. August hat die Post eine neue Filiale auf der Juchhöh 32 in Lauterbach im Privathaus der Familie Bachelier eingerichtet. Sie ist montags bis einschließlich samstags von 13 bis 14 Uhr geöffnet. Es werden die gleichen Leistungen geboten wie vorher bei Blumen Steffi. Familie Bachelier ist auch Agenturpartner der Post in Großrosseln, das hat einmal den Vorteil, dass sie sich auskennt und zum anderen Briefe und Pakete, die bei Familie Bachelier abgegeben werden, noch am gleichen Tag weggehen, da sie sie nach Großrosseln mitnehmen können.

Warnung vor unseriösen Stromanbietern

Die Stadtwerke Völklingen warnen vor unseriösen Stromanbietern, die in Völklingen unterwegs sind. Sie geben sich als Mitarbeiter der Stadtwerke aus und versuchen unter einem Vorwand (z. B. Zählerablesung oder Produktänderung), die Unterschrift des Kunden unter einen Stromliefervertrag zu bekommen. Die Mitarbeiter der Stadtwerke können sich selbstverständlich ausweisen, außerdem machen die Stadtwerke Völklingen keine Haustürgeschäfte. Über eventuell notwendige Vertragsänderungen informieren die Stadtwerke ihre Kunden schriftlich. Betroffene Kunden werden gebeten, die Namen der „Berater“ zu notieren und Kontakt mit den Stadtwerken unter der Telefonnummer 06898 150-418 aufzunehmen.

IMPRESSUM

Völklinger
Stadtnachrichten

Herausgeber:
Stadt Völklingen
Oberbürgermeister
Klaus Lorig

Rathausplatz
66333 Völklingen

Für unverlangt eingesandte Artikel
übernimmt die Redaktion keine Haftung.

Erste Bildungskonferenz in Völklingen

Veranstaltung findet am 7. Oktober in der Kulturhalle in Wehrden statt

„Was Hänschen nicht lernt, lernt Hans nimmermehr“. Dieser Spruch hat heute keine Geltung mehr. „Lebensbegleitendes Lernen“ ist bis ins hohe Alter keineswegs nur eine Spielwiese freiwillig-individueller Aktivitäten, sondern schiere Notwendigkeit und Bedingung des beruflichen Erfolgs, der sozialen Teilhabe und der Persönlichkeitsentwicklung.

Ob informelles Lernen in der Familie, frühes Lernen in Nachbarschaft und Kita, non-formales Lernen in Kultur und Freizeit, formales Lernen in Schule, Ausbildung und Beruf – das Wohnumfeld, die Stadt bzw. der Stadtteil und ihre jeweiligen Strukturen entscheiden wesentlich mit über die individuellen Bildungs- und Lebenschancen.

Die Erste Bildungskonferenz in Völklingen möchte im Sinne einer funktionierenden und sich weiter entwickelnden lokalen Bildungslandschaft Bildungsakteure und BürgerInnen zusammenbringen, um gemeinsam Bildungsstrategien, Handlungsempfehlungen und Kooperations- wie Projektmöglichkeiten zu diskutieren und anzustoßen, die Völklingen als Bildungsstandort



Bei der Bildungskonferenz in Völklingen wird in intensiven Arbeitskreisen diskutiert. Foto: Stabsstelle Bildungsmanagement

zugute kommen. Um dieses Ziel zu erreichen, diskutieren die Bildungsinteressierten an Thementischen, welche die formalen Bildungsphasen und -übergänge – von der frühen Kindheit bis ins Seniorenalter – widerspiegeln. Dabei sollen basierend auf dem Konzept des lebensbegleitenden Lernens auch Bildungsakteure und Institutionen miteinander vernetzt und in Kooperation gebracht werden, die normalerweise unterschiedliche Zielgruppen und Bildungsphasen im Fokus ha-

ben. Im Sinne von Bildungsgerechtigkeit soll insbesondere die Durchlässigkeit der Bildungsübergänge erhöht werden, etwa beim Wechsel von der Grundschule in die weiterführende allgemeinbildende Schule oder von der Schule in die Berufsausbildung. Die Idee der Bildungskonferenzen ist im Regionalverband Saarbrücken nicht ganz neu. Bereits im Juni 2012 fand im Stadtteil Alt-Saarbrücken eine Veranstaltung unter großer Beteiligung und verwertbaren Ergebnissen

statt. Die Stadt Völklingen und der Regionalverband Saarbrücken laden alle Bildungsinteressierten ein, an der Bildungskonferenz am 7. Oktober 2013, in der Kulturhalle im Stadtteil Wehrden teilzunehmen. Beginn ist 13.45 Uhr mit den Begrüßungen durch Klaus Lorig, Oberbürgermeister der Stadt Völklingen und Karlheinz Wiesen, Beigeordneter des Regionalverbandes Saarbrücken. Den Auftakt zum inhaltlichen Einstieg in die thematische Arbeit bietet ein Vortrag von Klaus Peter Müller, Projektleiter „Lernen vor Ort“ Duisburg, über die Erfahrungen mit Bildungsnetzwerken in Nordrhein-Westfalen am Beispiel Duisburg. Informationen zum genauen Veranstaltungsablauf erhalten Sie von Herrn Andreas Piltz, die Anmeldung zur Bildungskonferenz nimmt Frau Christmann-Harig bis zum 4. Oktober 2013 entgegen. Kontakt: Telefonnummer: (0681) 506-4357; E-Mail: andreas.piltz@rvsbr.de oder eva-maria.christmann-harig@rvsbr.de; Stabsstelle Bildungsmanagement des Regionalverbandes Saarbrücken.

Dreißig Kommunalpolitiker zu Gast

Bürgermeister begrüßt Delegation aus dem Departement Moselle

30 Kommunalpolitiker aus dem benachbarten Departement Moselle haben die Stadt Völklingen besucht, um sich über die Aufgaben einer Mittelstadt zu informieren. Der Besuch war Bestandteil einer Rundreise, die vom Ministerium für Finanzen und Europa organisiert wurde.

Empfangen wurde die Delegation aus Frankreich durch Bürgermeister Wolfgang Bintz in der Kulturhalle in Wehrden, wo er die Stadt Völklingen einerseits als Industriestadt mit dem Weltunternehmen Saarstahl als auch als eine grüne Stadt mit 56 Prozent Waldanteil und zahlreichen Wanderwegen nach Frankreich vorstellte. Hinsichtlich der Geschichte der Stadt Völklingen wies der Bürgermeister auf die Rolle Napoleons hin, der hier in Völklingen einst eine Bergschule errichten lies, in der Ingenieure ausgebildet wurden. Besonders interessiert



Bürgermeister Wolfgang Bintz begrüßte dreißig Kommunalpolitiker im Foyer der Kulturhalle im Stadtteil Wehrden. Foto/Text: upg

waren die Delegationsteilnehmer an dem Überblick über die Verwaltungsaufgaben, die die Mittelstadt Völklingen für ihre Bürgerinnen und Bürger wahrnimmt. Hier gab Bintz einen Überblick über die vielschichtige und umfangreiche Arbeit. Ein spezielles Interes-

se der Delegation galt der Organisation der Nachmittagsbetreuung in der Stadt Völklingen. Hier stand den Besuchern aus Frankreich der Leiter des Fachbereiches 2 (Wirtschaft, Kultur und Soziales) Kurt Kasper Rede und Antwort. Zum selben Thema

referierte auch Christina Kreis als Leiterin der freiwilligen Nachmittagsbetreuung in Ludweiler und Lauterbach vom Verein „Tintenklecks“. Der Besuch der Delegation wurde abgeschlossen mit einer Besichtigung des Weltkulturerbes Völklinger Hütte. ●



HEUTE

Blick ins Archiv

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

unsere Weltkulturerbe Völklinger Hütte gewährt uns bei einem Besuch einen Blick in die Industriegeschichte unserer Stadt. Und jedes Jahr machen davon Hunderttausende von Besucherinnen und Besuchern Gebrauch. Denn ein Blick in die Geschichte verrät vieles von dem Charakter einer Stadt – und natürlich seiner Menschen.

Einen Blick in unsere städtische Geschichte gewährt auch unser Stadtarchiv. Die inzwischen schon zahlreichen Publikationen, die von oder in Zusammenarbeit mit unserem Stadtarchiv herausgegeben wurden, haben wahre Schätze unserer Geschichtsschreibung zu Tage gefördert.

Insofern ist es nur folgerichtig, dass wir diese Schätze, die unser Stadtarchiv verwaltet und für uns alle bewahrt, an besonderen Tagen der Öffentlichkeit näher bringen. Am 9. Oktober findet deshalb ein Tag der offenen Tür statt, bei der jeder Interessierte „reinschnuppern“ kann.

Nehmen Sie die Gelegenheit wahr und machen Sie eine der Führungen mit, die Ihnen unser Stadtarchivar anbietet. Die Ausstellung „Stolpersteine“ wartet dabei ebenso auf Sie. Auch das gehört zu unserer Stadtgeschichte.

Ihr

Wolfgang Bintz

Wolfgang Bintz
Bürgermeister der Stadt Völklingen

Tag der offenen Tür im Stadtarchiv Völklingen

Am Mittwoch, 9. Oktober 2013, lädt das Stadtarchiv Völklingen zu einem Tag des offenen Archivs ein. Interessierte Bürgerinnen und Bürger können in der Zeit von 15 bis 19 Uhr die Räumlichkeiten des Stadtarchivs besichtigen. Bei kleinen Rundgängen mit dem Stadtarchivar Christian Reuther durch das Archivgebäude besteht die Möglichkeit, sich über die Arbeit und Aufgaben der Einrichtung zu informieren. Das Stadtarchiv ist für die historische Überlieferung der Mittelstadt Völklingen bestehend aus den Stadtteilen Fenne, Fürstenhausen, Geislautern, Heidstock, Röchlinghöhe, Lauterbach, Ludweiler, Luisenthal, Völklingen (Stadtmitte) und Wehrden verantwortlich. Für die Zeit vor der Stadtwerdung Völklingens im Jahre 1937 sind Dokumente des Bürgermeistereibezirks Völklingen (Gemeinden Fürstenhausen, Geislautern, Völklingen und Wehrden) hinterlegt. Das Stadtarchiv verwahrt

darüber hinaus auch die historischen Unterlagen des ehemaligen, 1974 im Zuge der Gebiets- und Verwaltungsreform aufgelösten Amts Ludweiler und dessen Vorgängerinstitutionen. Zusätzlich zur Übernahme der amtlichen Überlieferung sammelt das Stadtarchiv weiteres Material, das die Verwaltungsunterlagen ergänzt und das Bild der Völklinger Stadtgeschichte erweitert. Hierzu zählen Kunstwerke zeitgenössischer Maler oder Nachlässe und Sammlungen von Personen der lokalen Zeitgeschichte oder von Vereinen. Neben den Führungen kann die seit dem 24. Juni gezeigte Ausstellung „Stolpersteine“ besichtigt werden, die gemeinsam von Stadtarchiv und VHS Völklingen, „Aktionsbündnis Stolpersteine“ und ERS Am Sonnenhügel präsentiert wird. Die Archivführungen finden jeweils um 15.15 Uhr, 16.15 Uhr, 17.15 Uhr und 18.15 Uhr statt. Der Eintritt ist frei.



Stadtarchivar Christian Reuther

Foto: stadt vk

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN DER STADT VÖKLINGEN

BEKANNTMACHUNG

Die Stadt Völklingen gibt gem. § 41 (3) i. V. mit § 48 (6) KSVG bekannt, dass folgende Sitzungen stattfinden:

A) **Hauptausschuss, 08.10.2013, 17.00 Uhr**, 74. öffentliche und nichtöffentliche Sitzung in der Kulturhalle Wehrden, Schaffhauser Straße 18

TAGESORDNUNG

A) Öffentlicher Teil

- Bericht zu den Finanz- und Leistungszielen der Fachbereiche 1 und 3
- Berichterstattung seitens der Verwaltung über den Zwischenstand zum Thema „Historische Aufarbeitung der Familie Röchling in Völklingen“
- Wahl zum Integrationsbeirat der Stadt Völklingen hier: Festsetzung des Wahltages
- Mitteilungen und Anfragen

B) Nichtöffentlicher Teil

- Kanalerneuerung Heinestraße und Kanalerneuerung Schubertstraße bis Schumannstraße hier: Bereitstellung überplanmäßiger Mittel
- Bildung eines Unterausschusses „Völklinger ÖPNV“
- Haushaltssanierungsplan 2013 – 2017
- Änderung des Stellenplanes für die Haushaltsjahre 2013/2014
- Erlass der Haushaltssatzung 2013/2014
- Auftragsvergabe – Möblierung der Konferenzräume im Neuen Rathaus
7. und 8. Personalangelegenheiten
- Verträge mit Kassiopeia
- Mitteilungen und Anfragen
- 10.1. Beantwortung von Anfragen aus der Sitzung des Hauptausschusses am 03.09.2013

B) **Werksausschuss „Grundstücks- und Gebäudemanagement“, 10.10.2013, 17.00 Uhr**, 49. nichtöffentliche Sitzung in der Kulturhalle Wehrden, Schaffhauser Straße 18

TAGESORDNUNG

- Vergabe von Aufträgen
 - 1.1. Teilsanierung der Turnhalle der Schule Fürstenhausen hier: Zimmer-, Holzbau und Dachdeckerarbeiten
 - 1.2. Teilsanierung der Hermann-Neuberger-Halle hier: Lieferung und Montage von Fenster- und Türelementen
 - 1.3. Erweiterung und Sanierung der Schulturnhalle Lauterbach hier: Wärmedämmverbundsystem
- Haus- und Badeordnung für die öffentlichen Bäder der Stadt Völklingen hier: Konsequenzen aus dem „Burkini-Urteil“ des Bundesverwaltungsgerichtes
- Feststellung des Wirtschaftsplanes 2013 des Grundstücks- und Gebäudemanagementbetriebes der Mittelstadt Völklingen (GGM)
- Änderung der Stellenübersicht des Eigenbetriebes „Grundstücks- und Gebäudemanagement“ für die Wirtschaftsjahre 2013 und 2014
- Bekanntgabe einer Eilentscheidung hier: Zustimmung zur Übertragung eines Erbbaurechtes
- Mitteilungen und Anfragen

C) Die Tagesordnung der für den **09.10.2013, 17.00 Uhr**, eingeladenen 16. öffentlichen und nichtöffentlichen Sitzung wird im **nichtöffentlichen Teil** um folgenden **TOP 1 „Verträge mit Kassiopeia“** erweitert.

Völklingen, den 27.09.2013
Der Oberbürgermeister
i. V. gez. Bintz, Bürgermeister

BEKANNTMACHUNG

Die Ortsvorsteherin des Gemeindebezirks Völklingen gibt gem. § 41 (3) i. V. mit § 74 KSVG bekannt, dass der Ortsrat für

Donnerstag, den 10.10.2013, 17.30 Uhr,

zur 55. öffentlichen und nichtöffentlichen Sitzung in der Kulturhalle Wehrden, Schaffhauser Straße 18, einberufen wurde.

TAGESORDNUNG

A) Öffentlicher Teil

- Wahl einer Schiedsperson für den Schiedsmannsbezirk II, Völklingen-West
- Annahme der öffentlichen Teile der Niederschriften vom 14.03., 30.04., 29.05. und 02.07.2013
- Mitteilungen und Anfragen

B) Nichtöffentlicher Teil

- Annahme der nichtöffentlichen Teile der Niederschriften 14.03., 30.04., 29.05., 02.07. und 03.07.2013
- Mitteilungen und Anfragen

Völklingen, 27.09.2013
Die Ortsvorsteherin
gez. Roth



Melden Sie uns öffentliche Veranstaltungstermine für den Internet-Veranstaltungskalender unter <http://veranstaltungen.voelklingen.de>

VERANSTALTUNGEN IN VÖKLINGEN

Theater Titania

Little Miss Hamlet
6.10.2013 / 19 Uhr
Weitere Termine: 11.10. und 12.10.2013 / 19.30 Uhr
Alter Bahnhof Völklingen
Weitere Veranstaltungen unter www.voelklingen.de
Änderungen vorbehalten

Erste Bildungskonferenz in Völklingen

7.10.2013 / 13.45 Uhr
Kulturhalle Völklingen-Wehrden
Schaffhauser Straße 18
Anmeldung und Infos unter
Telefon: 0681 506-4357
www.voelklingen.de / Eintritt frei!



Ein knallbunter Abend



Comedy im Herbst

26. Oktober 2013, 20 Uhr
Kulturhalle Völklingen-Wehrden
Vorprogramm: Kalibo
„Kann man davon leben? – reloaded“
Hauptprogramm: Stenzel & Kivits
„The Impossible Concert“
Eintritt frei – Hutsammlung
Kostenlose Eintrittskarten können abgeholt werden bei: Tourist-Information Völklingen, Poststraße 1, 66333 Völklingen, Telefon (06898) 13-2800

Völklinger Kulturmeile



Die Cult-Comedy-Currywurst-Show

LACHEN - ESSEN - SPASS HABEN

Comedy & Currywurst

18. Oktober 2013, 20 Uhr
Kulturhalle Völklingen-Wehrden

Die neue Cult-Comedy-Currywurst Show mit Oli Materlik, Johannes Flöck, Markus Krebs & Hieronymus. Comedy und Currywurst ist die neue Cult-Comedy-Currywurst Show, in der sich vier Comedians an einem Abend die Klinke in die Hand geben, und alle sind dem ein oder anderen Spruch auf den Lippen führt er durch diesen leckeren Abend. Johannes Flöck spielt Ausschnitte aus seinem aktuellen Programm „Der Geschmack der Mittleren Reife“ liest aus seinem Buch „Wenn Happy und Birthday getrennte Wege gehen“ und beweist, dass für Männer 40 das neue 20 ist. Markus Krebs war Gewinner des RTL Comedy Grand Prix und lebt im tiefsten Ruhrpott. Dort wo Depressionen noch als etwas positives angesehen werden. Einfach und genial!!! Und der Berliner Zauberer Hieronymus beweist, dass man mit wenig Zauberei den Menschen richtig große Freude bereiten kann.

Theater auf Tour



Keine Angst vor Hotzenplotz

13. Oktober 2013, 16 Uhr
Kulturhalle Völklingen-Wehrden

Kasperl, Soppel und die Großmutter können endlich ruhig schlafen. Der gefährliche Räuber Hotzenplotz ist im Gefängnis! Doch eines Morgens steht der gefürchtete Bösewicht in Großmutterns Garten und behauptet, er sei wegen guter Führung entlassen worden und will ab sofort ein ehrlicher Mensch werden. Natürlich glaubt ihm keiner. Als dann auch noch Frau Schlotterbecks Kristallkugel verschwindet, ist für alle klar, wer diese gestohlen hat.

Natürlich glaubt ihm keiner. Als dann auch noch Frau Schlotterbecks Kristallkugel verschwindet, ist für alle klar, wer diese gestohlen hat. Der Räuber muss schnellstens wieder ins Gefängnis. Ob es Kasperl und Soppel gelingt, ihn wieder einzufangen? Und ist Hotzenplotz wirklich der Dieb? Das Theater auf Tour feiert mit der Geschichte von Otfried Preußler mit allen großen und kleinen Räubern den 50. Geburtstag von Räuber Hotzenplotz in einem neuen, spannenden Bühnenabenteuer.

Altersempfehlung: für Kinder ab 4 Jahren

...an allen Tagen EINTRITT FREI!

Völklinger Oktoberfest

4. bis 6. Oktober 2013

FESTZELT MARKTPLATZ LUDWEILER

Fanfarenzug BRASS-BAND LUDWEILER

Freitag, 4. Oktober ...wie kommen wir zum Fest? Zünftig, natürlich in unigen Tracht.

17.00 Uhr: Zelteröffnung
18.30 Uhr: Oktoberfest - Eröffnung mit Festsanisch durch die Schirmherrschaft Ortsvorsteherin Christiane Blatt, MdL

20.00 Uhr: Super Partystimmung mit

Samstag, 5. Oktober

15.00 Uhr: Zelteröffnung
16.00 Uhr: Playbackshow
20.00 Uhr: Five4Fun

„Die schönste Tracht wird prämiert“

Sonntag, 6. Oktober

11.00 Uhr: Frühstückenkonzert mit der Bayrischen Blaskapelle vom MV Ommerheim e.V.

anschließend: Musikalischer Nachmittag der Gastvereine aus Nah und Fern, und der BRASS-BAND LUDWEILER

Fanfarenzug Brass-Band Ludweiler Förderverein Fanfarenzug Ludweiler

VHS Völklingen

Samstag, 5. Oktober 2013

■ Junge VHS: Die perfekte Pizza selbst backen, 11 Uhr, Osteria Europa

■ Kurs: Grundkurs Digitalfotografie – Bildgestaltung, 9.30 Uhr, Schule Luisenthal

■ Workshop Sportfotografie, 10 Uhr, Schule Luisenthal

Montag, 7. Oktober 2013

■ Junge VHS: Kochen für Anfänger – ab heute koch ist selbst!, 17.30 Uhr, Küche Stadtwerke

Dienstag, 8. Oktober 2013

■ Kurs: Textverarbeitung mit Word, Basiswissen, 18 Uhr, Altes Rathaus

Mittwoch, 9. Oktober 2013

■ Seminar: Eltern-Kind-Entspannung am Nachmittag, 16 Uhr, Altes Rathaus

■ Kurs: Bleiben Sie locker – Progressive Muskelentspannung, 17 Uhr, Altes Rathaus

■ Kurs: Kochen für Anfänger – Grundtechniken und einfache Rezepte, 17.30 Uhr, Küche Stadtwerke

Donnerstag, 10. Oktober 2013

■ Vortrag: Elternschule: ICHLICHE – Warum unsere Kinder keine Teamplayer sind, 19.30 Uhr, Altes Rathaus

■ Vortrag: Bestattungsvorsorge – wichtiger denn je!, 17 Uhr, Bestattung Fa. Friede – Duchene, Völklinger Straße 33 – 35

Freitag, 11. Oktober 2013

■ Kurs: Autogenes Training, 17 Uhr, Altes Rathaus

■ Kurs: Herbstliche Gestecke und Kränze selbst gemacht, 18 Uhr, Altes Rathaus

Samstag, 12. Oktober 2013

■ Junge VHS: Faszination Zirkusschule, 13.30 Uhr, Turnhalle Luisenthal

■ Kurs: Bodypercussion – Steptanz, 15 Uhr, Turnhalle Luisenthal

■ Junge VHS: Schmexperte – Kochen für Kinder nach aid, 14 Uhr, Haus der Vereine

■ Seminar: Körper – Atmung – Stimme, 14 Uhr, Praxis Klinkmüller & Korn

■ Seminar: Photoshop Elements, 9 Uhr, Schule Luisenthal

Infos über das gesamte Angebot und Anmeldungen bei VHS-Sekretariat, Telefon 0 68 98 13-25 97 Online-Anmeldungen unter: www.vhs-voelklingen.de

Alle Veranstaltungen im Internet unter www.voelklingen-lebt-gesund.de
Aktion „Völklingen lebt gesund!“

Mittwoch, 2. Oktober 2013

■ 8 km-Wanderung ab Röchlinghöhe, 15 Uhr, Treffpunkt: Dicke Eiche. Verantwortlich: Saarwaldverein OV Völklingen, Telefon: 06898 / 22271

Dienstag, 8. Oktober 2013

■ Entspannung und Coaching mit Hilfe der Hypnose, 18.30 – 20 Uhr, Ort: KB-Naturheilpraxis, Verantwortlich: Josef Bohnenberger, Beethovenstraße 16, Telefon: 06898 / 5004144

Mittwoch, 9. Oktober 2013

■ 8 km-Wanderung ab Röchlinghöhe, 15 Uhr, Treffpunkt: Dicke Eiche. Verantwortlich: Saarwaldverein OV Völklingen, Telefon: 06898 / 22271

Montag, 7. Oktober 2013

■ Lesung und Information: Literatur aktiv – hält uns seelisch fit, 17 – 19 Uhr, Ort: Stadtbibliothek, Altes Rathaus. Verantwortlich:

Gangolf Peitz, LtG, SH SeelenLaute, Telefon: 0178 2831417 und Frank Lessel, Bündnis gegen Depression, Telefon: 0681 / 4031067

Dienstag, 8. Oktober 2013

■ 8 km-Wanderung ab Röchlinghöhe, 15 Uhr, Treffpunkt: Dicke Eiche. Verantwortlich: Saarwaldverein OV Völklingen, Telefon: 06898 / 22271

Mittwoch, 9. Oktober 2013

■ 8 km-Wanderung ab Röchlinghöhe, 15 Uhr, Treffpunkt: Dicke Eiche. Verantwortlich: Saarwaldverein OV Völklingen, Telefon: 06898 / 22271

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN DER STADT VÖKLINGEN

BEKANNTMACHUNG

über den Aufruf von Wahl-, Urnenwahl- und Kindergrabstätten der Stadt Völklingen

Aufgrund des § 17 Abs. 5 der Satzung über die Benutzung der Friedhöfe der Mittelstadt Völklingen vom 26. Juni 2007, gebe ich der Bevölkerung hiermit bekannt, dass die Stadt Völklingen wegen Ablauf der Ruhefristen bzw. Nutzungsrechte folgende Wahl-, Urnenwahl- und Kindergrabstätten abräumen und anschließend wieder belegen will:

Waldfriedhof Stadtmitte

Wahlgrab 08/02/01-3 letzte Beisetzung am 25.10.1988 Kluge, Anne Pauline Nutzungsberechtigter Kluge, Gottfried

Wahlgrab 09/05/14-5 letzte Beisetzung am 08.07.1965 Schneider, Anna Nutzungsberechtigter Schneider, Lothar

Wahlgrab 10/01-36-7 letzte Beisetzung am 23.09.1988 Schug, Elma Berta Nutzungsberechtigter Fabian, Hannelore

Wahlgrab 10/12/01-3 letzte Beisetzung am 05.05.1988 Fritzen, Angela Antonia Nutzungsberechtigter Fritzen, Gisela

Wahlgrab 13/01/02 letzte Beisetzung am 04.01.1988 Scholtes, Karoline Nutzungsberechtigter Welsch, Hannelore

Wahlgrab 15/03/17-8 letzte Beisetzung am 25.07.1988 Jost, Horst Helmut Nutzungsberechtigter Karrenbauer, Sieglinde

Wahlgrab 16/04/09-0 letzte Beisetzung am 27.01.1988 Lorenz, Katharina Magareta Nutzungsberechtigter Lorenz, Herrmann

Wahlgrab 21/02/11-2 letzte Beisetzung am 21.12.1987 Scherer, Maria Nutzungsberechtigter Scherer, Adalbert

Wahlgrab 21/05/05-6 letzte Beisetzung am 23.03.1988 Klos, Helena Nutzungsberechtigter

nicht bekannt

Wahlgrab 21/07/07-8 letzte Beisetzung am 20.11.1987 Kolb, Anna Sofie Nutzungsberechtigter Zimmer, Elfriede

Kindergrab 03/11/20 letzte Beisetzung am 09/04/1998 Schmidt, Chantalle Nutzungsberechtigter Schmidt, Axel

Kindergrab 03/11/21 letzte Beisetzung am 08.01.1998 Christmann, Maurice Nutzungsberechtigter Detambel, Elisabeth

Wahlgrab 21/13/17-8 letzte Beisetzung am 27.11.1987 Nieder, Maria Hildegard Nutzungsberechtigter Nieder, Werner

Wahlgrab 21/15/12-3 letzte Beisetzung am 13.10.1988 Fees, Augustinus Jakobus Nutzungsberechtigter Stephan, Sieglinde

Wahlgrab 22/04/01-2 letzte Beisetzung am 22.07.1987 Kapp, Auguste Nutzungsberechtigter Kapp, Antonie

Wahlgrab 22/16/01-2 letzte Beisetzung am 08.10.1987 Jost, Marianne Nutzungsberechtigter nicht bekannt

Wahlgrab 22/16/15-6 letzte Beisetzung am 06.01.1972 Schreiner, Erna Katharina Nutzungsberechtigter Schreiner, Karlheinz

Wahlgrab 23/12/05-6 letzte Beisetzung am 07.10.1987 Harz, Heinrich Andreas Nutzungsberechtigter Schwarz, Achim

Wahlgrab 25/09/04-5 letzte Beisetzung am 07.04.1987 Welsch, Sofie Nutzungsberechtigter Welsch, Christina

Wahlgrab 25/17/01-2 letzte Beisetzung am 20.12.1974 Jost, Agnes Nutzungsberechtigter Jungmann, Helmut

Wahlgrab 26/01/11 letzte Beisetzung am 14.04.1978 Ditscher, Irene Helene Nutzungsberechtigter Ditscher, Waldemar

Urnenwahlgrab 07/03/01 letzte Beisetzung am 08.03.1988 Krieger, Dorothea Nutzungsberechtigter Caspari, Herta

Urnenwahlgrab 11/03/04 letzte Beisetzung am 10.11.1987 Hoff, Emilie Luise Nutzungsberechtigter Zimmer, Elfriede

Kindergrab 03/11/20 letzte Beisetzung am 09/04/1998 Schmidt, Chantalle Nutzungsberechtigter Schmidt, Axel

Kindergrab 03/11/21 letzte Beisetzung am 08.01.1998 Christmann, Maurice Nutzungsberechtigter Detambel, Elisabeth

Wahlgrab 03/07/07-8 letzte Beisetzung am 31.12.1987 Geber, Maria Margaretha Nutzungsberechtigter Schüssler, Hildegard

Wahlgrab 03/07/21-2 letzte Beisetzung am 11.08.1988 Wötzel, Emmi Nutzungsberechtigter Remlinger, Herta

Wahlgrab 04/04/05-6 letzte Beisetzung am 13.05.1982 Fetzer, Walter Nutzungsberechtigter Fetzer, Dieter

Wahlgrab 05/08/19-0 letzte Beisetzung am 08.07.1988 Mathieu, Kurt Christian Jakob Nutzungsberechtigter Föhr, Hedwig

Wahlgrab 05/09/17-8 letzte Beisetzung am 04.11.1987 Eglöff, Erich Jakob Nikolaus Nutzungsberechtigter Eglöff, Herbert

Wahlgrab 11/01/07-8 letzte Beisetzung am 08.12.1978 Blechschmidt, Rosina Nutzungsberechtigter Blechschmidt, Rudolf

Wahlgrab 11/02/05-7 letzte Beisetzung am 05.08.1988 Grobler, Max Nutzungsberechtigter Grobler, Trudelinde

Wahlgrab 11/02/13-4 letzte Beisetzung am 05.01.1988 Martini, Matthias Nutzungsberechtigter Großjean, Paul

Wahlgrab 13/01/10-1 letzte Beisetzung am 02.08.1988 Jung, Emma Nutzungsberechtigter Jung, Ferdinand

Wahlgrab 13/02/23-4 letzte Beisetzung am 27.01.1988 Gerner, Marie Nutzungsberechtigter Gerner, Walter

Wahlgrab 14/01/22-3 letzte Beisetzung am 06.12.1982 Bonora, Johann Nutzungsberechtigter Woigard, Ernst Günter

Urnenwahlgrab 02/03/22 letzte Beisetzung am 23.03.1988 Wagner, Margarethe Wilhelmine Nutzungsberechtigter Umlauf, Gertrud

Wahlgrab 07/02/14-5 letzte Beisetzung am 14.08.1987 Schnur, Anna Margaretha Nutzungsberechtigter Keitz, Margaretha

Wahlgrab 10/07/04-5 letzte Beisetzung am 20.06.1988 Krieger, Hermann Nutzungsberechtigter

Wahlgrab 13/09/13-4 letzte Beisetzung am 21.03.1988 Armbrüster, Frieda Nutzungsberechtigter Armbrüster, Gerd

Urnenwahlgrab 02/07/04 letzte Beisetzung am 21.09.1987 Kaufmann, Wilhelm Nutzungsberechtigter Dittchen, Ingeborg

Wahlgrab 04/01/01-2 letzte Beisetzung am 08.12.1987 Kammerschen, Anna Dorothea Nutzungsberechtigter Brutscher, Doris

Wahlgrab 04/06/03-4 letzte Beisetzung am 23.09.1987 Gerber, Margarethe Elisabeth Nutzungsberechtigter Gerber, Klaus

Wahlgrab 09/04/09-0 letzte Beisetzung am 04.11.1987 Wefels, Ingeborg Nutzungsberechtigter Frisch, Richard

Wahlgrab 02/06/06-7 letzte Beisetzung am 09.11.1987 Schmitt, Anna Nutzungsberechtigter Hech, Marga

Wahlgrab 06/01/07-8 letzte Beisetzung am 21.02.1988 Zender, Anna Nutzungsberechtigter Bytomski, Brigitte

Wahlgrab 08/02/17-8 letzte Beisetzung am 19.07.1988 Schmitt, Georg Jakob Nutzungsberechtigter Schmitt, Johann

Wahlgrab 08/18/09-0 letzte Beisetzung am 03.06.1988 Kreutzer, Henriette Katharina Nutzungsberechtigter Kreutzer, Horst

Wahlgrab 10/11/13-4 letzte Beisetzung am 19.02.1988 Robina, Peter Harald Nutzungsberechtigter nicht bekannt

Wahlgrab 10/13/07 letzte Beisetzung am 16.09.1977 Kreutzer, Gertrud Nutzungsberechtigter Altmeyer, Birgit

Grabstätten, die die Nutzungsberechtigten nicht bis 05.01.2014 selbst abgeräumt haben, wird die

Stadt Völklingen abräumen und einebnen.

Völklingen, den 16.09.2013
gez. Lorig, Oberbürgermeister

BEKANNTMACHUNG

über den Aufruf von Reihen- und Urnenreihengrabstätten der Stadt Völklingen.

Aufgrund des § 16 Abs. 3 der Satzung über die Benutzung der Friedhöfe der Mittelstadt Völklingen vom 26. Juni 2007 gebe ich der Bevölkerung hiermit bekannt, dass die Stadt Völklingen wegen Ablauf der Ruhefristen bzw. Nutzungsrechte folgende Reihen- und Urnenreihengrabstätten abräumen und anschließend wieder belegen will:

Waldfriedhof Stadtmitte

In Feld 12
15 Reihengräber von 1988
In Feld 11
4 Urnenreihengräber von 1988

Friedhof Wehrden

Wahlgrab 02/06/06-7 letzte Beisetzung am 09.11.1987 Schmitt, Anna Nutzungsberechtigter Hech, Marga

Wahlgrab 06/01/07-8 letzte Beisetzung am 21.02.1988 Zender, Anna Nutzungsberechtigter Bytomski, Brigitte

Wahlgrab 08/02/17-8 letzte Beisetzung am 19.07.1988 Schmitt, Georg Jakob Nutzungsberechtigter Schmitt, Johann

Wahlgrab 08/18/09-0 letzte Beisetzung am 03.06.1988 Kreutzer, Henriette Katharina Nutzungsberechtigter Kreutzer, Horst

Wahlgrab 10/11/13-4 letzte Beisetzung am 19.02.1988 Robina, Peter Harald Nutzungsberechtigter nicht bekannt

Wahlgrab 10/13/07 letzte Beisetzung am 16.09.1977 Kreutzer, Gertrud Nutzungsberechtigter Altmeyer, Birgit

Grabstätten, die die Nutzungsberechtigten nicht bis 05.01.2014 selbst abgeräumt haben, wird die

Friedhof Heidstock

In Feld 09
8 Reihengräber von 1988

Friedhof Lauterbach

In Feld 09
2 Reihengräber von 1988

Friedhof Ludweiler

In Feld 07
14 Reihengräber von 1988
In Feld 02
1 Urnenreihengrab von 1988

Friedhof Luisenthal

In Feld 6
8 Reihengräber von 1988
In Feld 11
3 Reihengräber von 1988
In Feld 05
1 Urnenreihengrab von 1987 (Melchior, Magdalena geb. Anschütz)

Friedhof Wehrden

In Feld 08
16 Reihengräber von 1988
In Feld 11
3 Urnenreihengräber von 1988

Grabstätten, die die Nutzungsberechtigten nicht bis 05.01.2014 selbst abgeräumt haben, wird die Stadt Völklingen abräumen und einebnen.

Völklingen, den 16.09.2013
gezeichnet
Lorig, Oberbürgermeister

Wasserzählerableser des WasserZweckverband Warndt sind ab 07. Oktober unterwegs

Für die Erstellung der Jahresverbrauchsabrechnung 2013 werden Mitarbeiter des WZV-Warndt ab dem 07.10.2013 von Haus zu Haus gehen, um die Wasserzähler abzulesen. Jeder unserer Mitarbeiter verfügt über einen Dienstausweis. In Ausnahmefällen ist es möglich, den Zählerstand telefonisch oder per E-Mail mitzuteilen. Sollte kein tatsächlicher Zählerstand ermittelt werden können, muss der Verbrauch geschätzt werden.

Abgelesen wird wie folgt:
Gesamte Gemeinde Großrosseln vom 07.10. bis 25.10.2013 und die Stadtteile Ludweiler und Lauterbach vom 07.10. bis 25.10.2013 (nur Wasser).

Ablese-Hotline: 06898/5451-0 und 06898/5451-14
E-Mail: k.getrey@wzwwarndt.de oder s.bruckart@wzwwarndt.de